



Beta release of Cloud-Based Services for Terminology Work

November 2013 - The TaaS consortium is happy to announce a public Beta release of the TaaS platform - the cloud-based services for terminology work.

Terminology as a Service platform (TaaS) was officially presented during the track “CHAT 2013: Creation, Harmonization, and Application of Terminology” at the TCworld / Tekom conference in Wiesbaden, November 7.

The TaaS platform is an innovative cloud-based data collection model combining both the latest techniques for automated data extraction and user involvement in data refinement and sharing. TaaS provides multilingual and collaborative terminology services that help to identify term candidates in documents and extract them automatically, retrieve translation candidates from various sources, refine terms, share and use terminology in other working environment.

“Language workers need a terminology workstation based on modern computing technologies. TaaS is the unique service that meets latest requirements beyond the conventional terminology work. The less time a language worker spends on routine operations, the more time he/she has for the core job and thus professional development. To stimulate and maintain his/her intrinsic motivation, it is important to support work with innovative solutions. The next generation terminology work is user-oriented, collaborative, portable, interoperable, cloud-based, and multilingual. Such an approach also cultivates a careful attitude to the language as a synergic system, endless in its development and valuable through centuries”, commented Tatiana Gornostay, terminology service manager at Tilde.

TaaS demonstrates the efficacy of its terminology services within the following usage scenarios:

- For language workers: simplification of processing, storage, sharing, and utilisation of task-specific multilingual terminology.
- For computer-assisted translation (CAT) tools: instant access to term candidates and translation equivalent candidates via the TaaS API.
- For statistical machine translation (SMT) systems: support for domain adaptation by a dynamic integration with TaaS-provided terminological data via the TaaS API.

TaaS is the EC-funded project aimed to address a need for instant access to the most recent terms and direct user involvement in the creation and sharing of terminological data.

Register to TaaS at <https://demo.taas-project.eu/>

Enjoy the TaaS services!



The research within the project TaaS leading to these results has received funding from the European Union Seventh Framework Programme (FP7/2007-2013), grant agreement no 296312.